

KONINKRIJK BELGIE**ROYAUME DE BELGIQUE****FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID****SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE
SOCIALE****BESLUIT
van 20 ..****ARRETE
du 20 ..**

Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden

Arrêté royal modifiant l'article 7 de l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions

Filip, Koning der Belgen,

Philippe, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet

A tous présents et à venir, Salut,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, artikel 29, § 4, ingevoegd bij de wet van 28 maart 1973 en vervangen bij het koninklijk besluit van 23 december 1996;

Vu l'arrêté royal n°50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, l'article 29, § 4, inséré par la loi du 28 mars 1973 et remplacé par l'arrêté royal du 23 décembre 1996 ;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, artikel 35, opgeheven bij de wet van 9 juni 1970 en hersteld bij de wet van 12 augustus 2000;

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, l'article 35, abrogé par la loi du 9 juin 1970 et rétabli par la loi du 12 août 2000 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden;

Vu l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions ;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut van de zelfstandigen, gegeven op ...;

Vu l'avis du Comité général de Gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le ... ;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Federale Pensioendienst, gegeven op ...;

Vu l'avis du Comité de gestion du Service fédéral des Pensions, donné le ... ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 december 2022;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 22 december 2022;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het advies nr. ... van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Zelfstandigen en van de Minister van Pensioenen en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. In artikel 7 van het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 augustus 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, 1°, worden de woorden "en ten vroegste na 31 december 2007" vervangen door de woorden "en ten vroegste na 31 december 2009";

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met een zevende lid, luidende:

"In afwijking van het eerste en tweede lid worden, de pensioenen, met uitsluiting van het onvoorwaardelijk pensioen bedoeld in artikel 37 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen:

1° die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2018 en ten laatste op 1 december 2018 zijn ingegaan, verhoogd met 2 % op 1 juli 2023;

2° die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2019 en ten laatste op 1 december 2019 zijn ingegaan, verhoogd met 2 % op 1 januari 2024.";

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 décembre 2022 ;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 22 décembre 2022 ;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;

Vu l'avis n° ... du Conseil d'Etat, donné le ..., en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre des Indépendants et de la Ministre des Pensions et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 7 de l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 6 août 2021, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, les mots « et au plus tôt après le 31 décembre 2007 » sont remplacés par les mots « et au plus tôt après le 31 décembre 2009 » ;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa 7 rédigé comme suit :

« Par dérogation aux alinéas 1^{er} et 2, les pensions, à l'exclusion de la pension inconditionnelle visée à l'article 37 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants :

1° qui ont pris cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2018 et au plus tard le 1^{er} décembre 2018 sont augmentées de 2 % au 1^{er} juillet 2023 ;

2° qui ont pris cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2019 et au plus tard le 1^{er} décembre 2019 sont augmentées de 2 % au 1^{er} janvier 2024. » ;

3° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "voor de jaren 2015 tot en met 2020" vervangen door de woorden "voor de jaren 2015 tot en met 2020 en voor de jaren 2023 en 2024".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2023.

Art. 3. De minister bevoegd voor Zelfstandigen en de minister bevoegd voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ...

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Zelfstandigen

D. CLARINVAL

De Minister van Pensioenen

K. LALIEUX



3° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « pour les années 2015 à 2020 » sont remplacés par les mots « pour les années 2015 à 2020 et pour les années 2023 et 2024 ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2023.

Art. 3. Le ministre qui a les Indépendants dans ses attributions et le ministre qui a les Pensions dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ...

PHILIPPE

Par le Roi

Le Ministre des Indépendants

D. CLARINVAL

La Ministre des Pensions

K. LALIEUX

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit waarvan ik de eer heb het ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, heeft als doel om wijzigingen aan te brengen in artikel 7 van het koninklijk besluit van 9 april 2007 tot verhoging van sommige pensioenen en tot toekenning van een welvaartsbonus aan sommige pensioengerechtigden.

1. Opzet van het koninklijk besluit:

Het ontwerp van koninklijk besluit heeft als doel uitvoering te geven aan de welvaartsaanpassing van sommige pensioenen die in het verleden zijn ingegaan voorzien in het voorstel tot verdeling van de welvaartsenveloppe 2023-2024.

2. Artikelsgewijze bespreking :

Artikel 1 stelt de structurele verhoging, voorzien op 1 september van elk jaar, van de pensioenen die in de loop van het betreffende jaar 15 jaar bereiken uit en wijzigt, voor de jaren 2023 en 2024, de structurele verhoging van de pensioenen die in de loop van het betreffende jaar 5 jaar bereiken.

Dat betekent dat er zowel bij de zelfstandigen als bij de werknemers geen enkele verhoging van de pensioenen van 15 jaar oud zal gebeuren voor september 2025.

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

Arrêté royal modifiant l'article 7 de l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de votre Majesté a pour but d'apporter des modifications à l'article 7 de l'arrêté royal du 9 avril 2007 portant augmentation de certaines pensions et attribution d'un bonus de bien-être à certains bénéficiaires de pensions.

1. Objet de l'arrêté royal:

Le projet d'arrêté royal a pour but d'exécuter l'adaptation au bien-être de certaines pensions ayant pris cours dans le passé prévue dans la proposition de répartition de l'enveloppe bien-être 2023-2024.

2. Commentaires des articles :

L'**article 1^{er}** reporte l'augmentation structurelle, prévue le 1^{er} septembre de chaque année, des pensions qui atteignent 15 ans dans le courant de l'année concernée et modifie, pour les années 2023 et 2024, l'augmentation structurelle des pensions qui atteignent 5 ans dans le courant de l'année concernée.

Cela signifie que tant chez les indépendants que chez les salariés, aucune augmentation des pensions de 15 ans d'âge ne sera effectuée avant septembre 2025.

Zo vult het artikel 7, § 1, van het koninklijk besluit van 9 april 2007 aan met een zevende lid om de verhoging van de pensioenen in de werknemersregeling en in de regeling voor zelfstandigen die in de loop van 2023 en 2024 5 jaar bereiken door te voeren op respectievelijk 1 juli 2023 en 1 januari 2024.

Daarnaast wijzigt het artikel 7, § 2, eerste lid, van hetzelfde besluit teneinde ook voor de jaren 2023 en 2024 de minimumpensioenen in de werknemersregeling en in de regeling voor zelfstandigen uit te sluiten van de verhoging van de pensioenen die 5 jaar bereiken.

Artikel 2 legt de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit vast op 1 juli 2023.

Ik heb de eer te zijn,
Sire,
Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Zelfstandigen,

Ainsi, il complète l'article 7, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 9 avril 2007 avec un alinéa 7 afin d'exécuter l'augmentation des pensions dans le régime des travailleurs salariés et dans le régime des travailleurs indépendants qui atteignent 5 ans au cours de 2023 et 2024 respectivement au 1^{er} juillet 2023 et au 1^{er} janvier 2024.

En outre, il modifie l'article 7, § 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté afin d'exclure également pour les années 2023 et 2024 les pensions minima dans le régime des travailleurs salariés et dans le régime des travailleurs indépendants de l'augmentation des pensions qui atteignent 5 ans.

L'**article 2** fixe la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal au 1^{er} juillet 2023.

J'ai l'honneur d'être,
Sire,
De Votre Majesté,
Le très respectueux et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Indépendants,

D. CLARINVAL

De Minister van Pensioenen,

La Ministre des Pensions,

K. LALIEUX

